

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 46 (1984)

**Heft:** 2

**Artikel:** Aktiengesellschaft Rohrer-Marti (AGRM) : Landmaschinen, 8105 Regensdorf ZH

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1081827>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Aktiengesellschaft Rohrer-Marti (AGRM), Landmaschinen, 8105 Regensdorf ZH**

Mitte November 1983 lud die AGRM einige Agrarjournalisten zu einer Informationstagung ein. Einmal wollte man daran erinnern, dass die AGRM trotz der im Jahre 1974 erfolgten Namensänderung IH-Vertretung geblieben ist, zur Vervollständigung des Verkaufsprogrammes aber noch einige andere interessante Neuerungen importiert. Man wollte zudem wieder die modernen zweckmässig eingerichteten Maschinenhallen und vor allem auch das umfangreiche systematisch angelegte Ersatzteillager zeigen. Die Herren Rohrer, Senior und Junior, hatten sich zu diesem Anlass eigens von Zollikofen nach Regensdorf bemüht. Auf den folgenden Tag waren die kantonalen und regionalen Vertreter zu einer ähnlichen Information eingeladen und am Samstag war der Tag der offenen Türe für die Kundschaft aus nah und fern.

Eingangs informierte Direktor Fisch über die Firma AGRM als solche, über Neuerungen im Sektor Traktoren und über die neuartige, vollhydraulische Hubwerksregelung Sens-o-draulic. Verkaufschef Nussbaumer erläuterte

technische Einzelheiten dieser Neuerung. Hierauf wurde ihr Funktionieren noch beim Pflügen auf dem imposanten Riedthof des F. Huber vorgeführt. Dabei wurde diese von jeder mechanischen Übertragung unabhängige, vollhydraulische Regelung unter Zuhilfenahme von aufleuchtenden Lampen veranschaulicht. Einen Beschrieb dieser Neuerung finden die Leser auf den Seiten 89 und 90 dieser Nummer. Er stammt aus der Feder unseres langjährigen Mitarbeiters FB.

### **Neue Traktoren**

Ab November 1983 wurden auf dem Schweizer-Markt vier neue Traktoren der Super-Komfort-Klasse angeboten: Der IH 585 XL mit 43 kW/58 PS und der IH 685 XL mit 49 kW/68 PS. Beide Traktoren sind in Normal- oder Allradausführung erhältlich und sind mit der bekannten XL-Kabine von INTERNATIONAL HARVESTER ausgerüstet. Sie zeichnen sich aus durch sparsame IH-4-Zylinder-Dieselmotoren, synchronisierte 16+8 Getriebe mit lastschaltbarem Halb-gang, hydr. betätigter Zapfwellenkupplung



Abb 1: IH-Traktor 585 XL,  
Allradantrieb,  
43 kW/58 PS.  
(Werkfoto)



Abb. 2: Eiförmige Kabine hilft Lärmpegel senken.  
(Foto: d.r.)

mit Anlaufstufe, hydraulisch betätigten Scheibenbremsen im Ölbad und einer hydraulisch betätigten, selbstnachstellenden Fahrkupplung. Aus diesen Gründen kann der Wartungsaufwand auf ein Minimum beschränkt werden.

Der Allradantrieb ist voll unter Last schaltbar. Durch die neuartige Anordnung der Antriebswelle der Vorderachse konnte die Wartungsfreundlichkeit bewahrt und trotzdem eine maximale Manövrierbarkeit erreicht werden. Mit einem gut zugänglichen 112 lt Dieseltank mit Einfüllöffnung in Hüfthöhe wird ein Nachtanken untertags überflüssig. Mit ihrem sehr günstigen Gewichts-/Leistungsverhältnis, dem überdurchschnittlichen Komfort und der auffallenden Servicefreundlichkeit entsprechen diese neuen Modelle der aktuellen Nachfrage bestens.

## Technische Daten IHC 585 XL/585 XL Allrad

### Motor

Fabrikat und Typ	IH D-206
Nennleistung	43/58 kw/PS
Nenn Drehzahl	2300 1/min.
Zylinderzahl	4
Hubraum	3382 ccm
Bohrung/Hub	98/111 mm
Max. Drehmoment bei Motordrehzahl	220 Nm
Kraftstoffvorrat	112 l
Ölfüllung	8,5 l

### Kupplung

Hydraulisch bestätigte Einscheiben-Trockenkupplung, selbstnachstellend

### Getriebe

Ausführung	IH-Synchron
Anzahl Gänge	16 + 8
Halbgang	lastschaltbarer Wandler
Zapfwelle	540/1000
Zapfwellenkupplung	hydr. betätigt, mit Anlaufstufe

### Hydraulikanlage

Art der Regelung	Oberlenker
Kategorie	II
Hydraulikpumpe	47 l/min.
Bedriebsdruck	175 bar
Hubkraft	2000 kg
mit Zusatzzylinder (Sonderausrüstung)	2300 kg

### Elektrische Anlage

Batteriekapazität	12 V/110 Ah
Drehstromgenerator	45 A

### Lenkung

hydrostatisch

### Bremsen

Hydraulisch betätigte, selbstnachstellende, im Ölbad laufende Scheibenbremse mit Bremsausgleich. Pedale für Strassenfahrt verriegelbar. Unabhängige Handbremse mit Warnleuchte.

### Achsen

hinten	mit Planetenuntersetzung
vorn (4 x 2)	Ausziehbare Pendelachse
vorn (4 x 4)	Doppelkreuzgelenk-Allradachse mit Planetensätzen in den Radnaben. Allrad voll unter Last schaltbar, Selbstsperrdifferential

### Kabine

Integrierte XL-Kabine auf Silent-Bloc gelagert, mit 2 grossen Türen, ausstellbaren Seitenfenstern. Dachluke und ausstellbarer Heckscheibe. Heizung und Lüftung (auch Innenluft gefiltert). Serienmässig 1 Arbeitscheinwerfer.

### Abmessungen und Gewicht

(mit 7.50-16 und 14.9/13-30 Bereifung)

	585 XL	585 AXL
Länge	3378 mm	3450 mm
Breite	1925 mm	1925 mm
Radstand	2164 mm	2164 mm
Höhe mit Kabine	2600 mm	2600 mm
Bodenfreiheit	545 mm	420 mm
Kleinsten Wenderadius:		
– mit Lenkbremse	3170 mm	3730 mm
– ohne Lenkbremse	3556 mm	4400 mm
Gewicht inkl. XL-Kabine	2750 kg	2850 kg

### Bereifung

Standard vorn	7.50-16	11.2/10-24
hinten	13.6/12-36	713.6/12-36

### Geschwindigkeiten

(mit 13.6/12-36 Bereifung, Nenndrehzahl)

### Vorwärts

Gang		2-Rad km/h	Allrad km/h	Gang		2-Rad km/h	Allrad km/h
L1	TA	2,4	2,1	S1	TA	7,9	6,9
	DG	2,9	2,5		DG	9,5	8,3
L2	TA	3,4	2,7	S2	TA	10,8	9,0
	DG	4,0	3,3		DG	13,1	10,8
L3	TA	4,8	4,4	S3	TA	15,6	14,6
	GD	5,8	5,3		DG	18,8	17,6
L4	TA	6,5	5,9	S4	TA	21,1	19,7
	DG	7,8	7,1		DG	25,0	25,0

### Rückwärts

Gang		2-Rad km/h	Allrad km/h	Gang		2-Rad km/h	Allrad km/h
R1	Ta	3,7	3,1	R3	TA	7,2	6,6
	DG	4,4	3,8		DG	8,7	7,9
R2	TA	5,0	4,0	R4	TA	9,7	8,9
	DG	6,1	4,9		DG	11,7	10,7

### Tag der offenen Tür

Gezeigt wurden neben dem grossen Landmaschinen-Programm auch die Scout-Geländefahrzeuge, TCM-Stapler und Baumaschinen. Die Ausstellung stiess auf grosses Interesse – die Organisatoren konnten sich nicht über Besuchermangel beklagen. In gelöster Atmosphäre konnte man «fachsimpeln» und sich über das beeindruckende Landmaschinen-Programm informieren.

In Reih und Glied aufgestellt, präsentierten sich die International-Traktoren, vom kleinen Schmalspurtraktor bis zum grossen Allrad-Traktor mit 150 PS (111 kW).

Ein Mähdrescher, 125 PS (92 kW) war stellvertretend für die International Mähdrescher-Reihe zu sehen, die in letzter Zeit durch die Neuentwicklung «Axial-Flow» von sich reden machte. Nicht gefehlt haben natürlich auch die bewährten Landsberg Lade- und Erntewagen, die für ihre robuste und modern konzipierte Bauweise bekannt sind.

Aufschlussreich war der Rundgang durch die moderne Werkstatt, das umfassende Ersatzteillager und die Service-Abteilung, deren Dienstleistungen Rohrer-Marti seit je her grosses Gewicht beimisst.



Im Jahre 1831 führte **Cyrus Hall Mc Cormick** in der Nähe von Steele's Tavern (Va. USA) den 1. Getreidemäher der Welt vor, an dessen Konstruktion bereits sein Vater gearbeitet hatte. Seither entwickelte sich die

### International Harvester

zu einem Weltunternehmen und ist heute:

- Einer der grössten Hersteller von Traktoren und Landmaschinen. Von 1907 bis 1979 wurden von der Firma IH über 6 Mio. Rad- und Raupentraktoren fabriziert und verkauft.
- Der grösste Hersteller von Lastwagen über 3,5 Tonnen. Von 1907 bis heute wurden in den über 45 Werken der IH über 6 Mio. Lastwagen hergestellt.
- Eines der grössten Weltunternehmen auf dem Baumaschinen-Sektor.
- Ein bedeutendes Unternehmen, das sich mit dem Bau von Gasturbinen, Freikolbenmotoren und Brennstoffzellen befasst.